

広報

# よろん

VOL.318

2021

特集

与論グスク『国指定史跡』登録に向けて

## ひとの動き

(令和2年12月末日現在)

■人口 5,219人

男 2,522人

女 2,697人

■世帯数 2,637世帯

## 年頭のあいさつ



与論町長 山 元宗

明けましておめでとうございます。町民の皆様には、輝かしい新春を健やかに迎えることと心からお喜び申し上げます。日頃から町政全般に対し、温かいご理解とご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、昨年から世界中で猛威を振るっている新型コロナウイルスの感染拡大は、私たちの生活を脅かし、小中学校等の休業や各種イベントの中止、営業自粛など、社会経済に深刻な影響を与える、前例のない緊急事態となりました。本町におきましても2度もクラスターが発生し、外出自粛や来島自粛の要請を余儀なくされるなど深刻な

影響を受けましたが、感染拡大防止に対して町民の皆様の多大なるご協力を得ることができ、無事に新しい年を迎えることができました。

町民の皆様には、これまで感染拡大防止にご協力をいただき、あらためて感謝申し上げます。また、感染リスクと背中合わせの大変な緊張と疲労の中、島民の命を守るため、地域医療を守るため、今も最前線でご努力いただいている医師や看護師、病院スタッフの皆さん、そして、感染症対策に関わる保健所など医療関係者の皆さん、島外搬送にご協力をいただいた自衛隊や海上保安庁等関係機関の皆さんに、心から敬意と感謝の意を表します。

まだまだ完全なる終息が見えない中、厳しい経済環境が続いておりますが、一方ワクチン開発が進むなど明るい兆しも見えています。今年の夏には、昨年から延期になっていた東京オリンピックの開催が予定され、また、国においてはデジタル化のさらなる推進など、日本の社会も新たな形へと変貌する気配も感じられます。

令和3年の干支である丑(うし)は、先を急がず一歩一歩着実に物事を進めることが大切な年とも言われます。新型コロナウイルスにより我慢の年となった昨年にまいた種が、芽を出し成長する時期、そして結果につながる道をコツコツ積み上げていく時期となる新しい年に、「恵まれた美しい自然と「誠」の伝統に誇りを持ち、積極性と創造性を培い、島の永遠の発展を目指す」という与論町民憲章の理念を再認識して着実に物事を進めていくとともに、将来を展望し、町政の発展に努めてまいりたいと思います。町民の皆様の一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。

結びに、町民の皆様一人一人が新たな一歩を力強く踏み出され、島中安穏で実り多い年になりますよう、そして、コロナ禍の困難を町民の皆様とともに乗り越え、明るく笑顔に満ちた年となるよう心からご祈念申し上げます、新年の挨拶とさせていただきます。

令和3年元旦

与論町長 山 元宗





YORON NEWS



### 成人記念写真撮影



令和3年1月2日(土)、穏やかな晴天の下、砂美地来館において、新成人を祝し成人記念写真撮影が行われました。

会場では、艶やかな振袖、凛々しい羽織袴、真新しいスーツに身を包んだ新成人が集まり、同級生との久しぶりの再会を喜ぶ姿が見られました。

昨年の発生以降、現在もなお世界中で猛威を振るう新型コロナウイルスの影響により、各種行事やイベントが中止される中、成人式の開催も中止とし、感染対策を施した会場内での「記念写真撮影」を行いました。

成人された皆様、保護者の皆様、おめでとうございます。心よりお祝い申し上げます。

### 消防団員表彰式



### 安全祈願祭



1月4日(月)、役場庁舎玄関ホールにて、今年一年の安全を祈願しました。

小雨の降る中、コロナウイルス感染症対策のため、規模を縮小し短時間で執り行われました。

1月4日(月)、役場庁舎多目的ホールにて、与論町消防団員表彰式が行われました。また、令和3年与論町消防出初式は、コロナ禍の影響により中止となりました。

#### 【県知事表彰】

◇勤続賞(十年)

池田 純治

谷山 幸代



## 古川氏へ町民栄誉賞贈呈

令和2年12月24日(木)、本町の地域医療にご尽力されたご功績を称え、古川誠二氏の与論町民栄誉賞贈呈式を行いました。

古川氏は、昭和63年与論町立診療所の所長として赴任された後、平成3年に『医療法人誠友会 パナウル診療所』を開設。以来30年余の長きにわたり、総合診療医として町民の健康を支えていただきました。

「家族に見守られて自宅で人生の最後を迎える」という与論島の風習を尊重し、長年にわたり往診や訪問診療を続け、在宅医療に重きをおいた地域に根ざした医療を実践されるとともに、本町の健康づくり事業の推進や鹿児島大学医学部臨床教授として多数の医学部生を受け入れるなど、広く離島医療の発展にご貢献されました。

与論町民栄誉賞は、平成14年に創設され、古川氏は8人目の受賞者となります。



## 鹿児島地方法務局長表彰

### 表彰状伝達式

人権擁護委員として、多年にわたり地域住民の人権に関する問題解決や人権啓発活動に尽力された竹真弓さんに、その功績により鹿児島地方法務局長から表彰がありました。表彰状は、令和2年12月18日、山町長代読のもと伝達されました。

竹真弓さんは令和2年12月31日、任期満了により退任され、令和3年1月1日から新たに喜村雅子さんが人権擁護委員となります。

人権擁護委員とは、日常生活の中で人権尊重思想の高揚を図るとともに、人権侵害による被害者を救済し、人権を擁護していくという考えから設けられた制度です。



サービタン

がくむか

です。

令和三年二月



教育委員会学務課

## サンゴの増殖活動

昨年の12月、与論町の各小学校は、漁業協同組合の皆様の御協力の下、サンゴの増殖活動を行いました。この活動も、与論町が推進している「海洋教育」の一つです。

サンゴは、海の生き物たちにとって、身を隠したり、エサを求めて訪れたりする場所です。サンゴがあるおかげで、与論の海はより生命豊かになっており、私たち町民も、その海から様々な恩恵を受けています。

子供たちが作ったサンゴの土台は、すぐさま沖に運ばれ、海中に設置されました。今ごろ、魚たちに見守られながらゆっくりと育っていることでしょう。



## 「学び」の保障

学務課には、文部科学省から、「学校における新型コロナウイルス感染症対策」についての文書がたくさん送られてきます。

そこには、例えば次のようなことが書かれています。

学校においては、地域の感染状況を踏まえ、学習活動を工夫しながら、可能な限り、学校行事や部活動等も含めた学校教育活動を継続し、子供の健全な学びを保障していくことが必要です。(略) 児童生徒や教職員の中に感染者が発生した場合に、感染者が1人発生したことをもって、学校全体の臨時休業を行うことは、控えてください。(令和三年一月五日付の文科省の通知文より)

与論町でも、昨年十一月の感染拡大時には、町内の感染状況を見ながら、一部の学校のみを休業にしたり、一部の学年のみを閉鎖にしたりしながら、町内一斉の臨時休業をできるだけ避けました。

これは、文科省の言葉を借りれば、「子供たちの健全やかな学びを保障する」のための措置でした。



自治体によつては「一部の学校や学年をお休みにしたことで、その学校や学年に誹謗中傷が集まった。」という悲しい事例が起きていると聞きますが、与論町ではそのような事例はほぼなかったようです。学びの保障のための措置について町民の皆様の御理解と御協力をいただいたことに、深く感謝申し上げます。

## 就学援助制度

就学援助制度とは、「小・中学校のお子様があり、経済的に困窮している御家庭に、お子様の学用品費や学校給食費、医療費などの一部を援助する」という制度のことです。

このたび、年長〜中学二年生のお子様がいる全ての御家庭に令和三年度の申込用紙を、園・学校経由で配布しました。内容を御確認ください。

就学援助

「就学援助制度」は、学校教育法などにもとづいて、小・中学校の子供がいる家庭に、学用品費や学校給食費、医療費などの一部を与論町が援助する制度です。

※ 注意 ※

申込後に、認定するかどうかの書類審査が行われます。

※ 注意 ※  
申込後に、認定するかどうかの書類審査が行われます。



# 新春書き初め大会

1月6日(水)に中央公民館で開催し、23名が参加しました。  
以下に作品を御紹介します。どれも新年にふさわしい秀作です。

## 金賞 (12作品) の作品

茶花小四年 田中心羽空さん

茶花小四年 田中心羽空  
**竹林**

那間小三年 冲彩さん

那間小三年 冲彩さん  
**日月**

与論小二年 池畑亜美さん

与論小二年 池畑亜美さん  
いの家の岩  
に出がから  
見えましても  
えましました。き  
れ

与論小一年 清藤碧依さん

与論小一年 清藤碧依さん  
き本つ  
まをで  
した五'学  
た。さ'校  
。つ全の  
。かりよと  
。りうし  
。てにし

与論中二年 永野美海さん

与論中二年 永野美海  
**青雲大志**

与論中一年 池部成朗さん

与論中一年 池部成朗  
**青雲大志**

那間小六年 本帆乃夏さん

那間小六年 本帆乃夏  
**希望**

茶花小六年 叶祐野さん

茶花小六年 叶祐野  
**希望**

与論高校二年 平田将也さん

与論高校二年 平田将也  
**蕩熒**

与論高校二年 川口遥菜さん

与論高校二年 川口遥菜  
**天地四望春**

与論高校一年 和宇慶ハんなさん

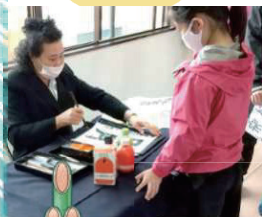
与論高校一年 和宇慶ハんなさん  
**天地四望春**

与論高校一年 竹森友南さん

与論高校一年 竹森友南  
**天地四望春**

## 銀賞・銅賞、一般の部の作品

今年も和田きみ子先生が個別指導をしてくださいました。



茶小三年 古岡しおり  
**日月**

茶小三年 古岡しおり  
**日月**

茶小六年 林桃香  
**希望**

与論小六年 池畑亜美  
**希望**

与論一年 遠山大剛  
**天地四望春**

与論一年 林宝樹  
**天地四望春**

与論小三年 古岡しおり  
学校のし  
ついでに  
まじり  
ました。

与論小六年 池畑亜美  
いの家の  
に出が  
見えま  
えまし  
りました。

与論一年 遠山大剛  
き本つ  
まをで  
した五  
た。さ  
。つ  
。かり  
。てに

与論一年 林宝樹  
き本つ  
まをで  
した五  
た。さ  
。つ  
。かり  
。てに

与論中二年 永野美海  
**青雲大志**

那間小六年 本帆乃夏  
**希望**

茶花小六年 叶祐野  
**希望**

御参加ありがとうございました。

## 令和2年度 与論城跡（与論グスク）の発掘調査成果について

### 1 調査の概要と目的

与論町教育委員会では、令和元年度から国、県より支援を頂きながら与論城跡（与論グスク）の国指定に向けた調査を実施しています。

今年度は城跡の範囲を把握することを目的に発掘調査と測量調査を実施しています。今回は発掘調査の成果を中心にご紹介していきたいと思ひます。



### 2 調査内容と成果

今年度は、北がサザンクロスセンター周辺、南が復帰記念碑周辺までの地区（以下、台地部分）を対象に計8カ所の発掘調査と2カ所の石垣の測量調査を行いました。



図版1. 調査箇所図

#### (1) 南限の調査

城域の南限となる石垣を確認するため、T1～T3<sup>1</sup>を設定して調査を行いました。T1は天地返しによって岩盤まで攪乱されていましたが、T2では石垣の裏込めの構造を確認することができました。T3においても、墓地の造成層の下層から石垣若しくは城跡の造成に関わるものと考えられる裏込めの層を確認しました。T2・T3ともに人の頭ほどの石灰岩礫を裏込めに用いていましたが、T3では石灰岩礫だけでなく黒褐色の土（T2でも確認）と魚の骨が混入している状況が認められました。



図版2. T2の石垣の裏込め

<sup>1</sup> 「T」は「トレンチ」（日本語で塹壕）の略で、考古学用語で長形状に発掘を行った場所のこと。

残念ながら、いずれのトレンチも石垣が作られた年代が分かるような成果は得られませんでした。しかしながら、石垣や城跡の構築方法が伺える成果が得られたことは、今後、城内の石垣の新旧の判断や、島内外の城跡等との比較検討により、与論城跡の築城技法の系譜に迫ることが出来るかもしれません。

## (2) 北限の調査

城域の北限となる石垣を確認するため、T4～T7を設定して調査を行いました。

まず、T4の石垣と、与論城跡を囲むような道路や畑の石積みがあるT6～T7のラインでは、天地返しで岩盤まで攪乱を受けていた箇所はあったものの、鎌倉時代～明治・大正時代頃までの陶磁器を含む土の層に現在の石積み・石垣が積まれていることが確認されました。

このことから、現在の石積みや石垣自体は明治・大正以降に積まれたことが分かりましたが、与論城跡が利用されていたと考えられる鎌倉時代～室町時代頃の陶磁器も出土していることや、城跡を囲むような地形であることを踏まえ、現時点では城域では無いと言い切れず、次年度以降の調査成果も加味して再検討することになりました。

今年の調査の中で、一番広い面積を発掘したT5では、まず、公園の造成土下に公園整備前の地表の高さと、鎌倉時代～明治・大正時代頃までの陶磁器等を含む昔の耕作土を確認することができました。また、地山の赤土面では溝状の遺構や柱の跡と考えられるようなものが検出されました。加えて、地山の地形が南側（神社側）に緩やかに傾斜していたことが分かりました。

なお、溝状の遺構については、昔の耕作土と似た土で埋まっていることから、年代はそこまで古くないと考えていますが、一部分を掘ったところ水色のガラス玉らしきものが出土しました。残念ながらこのガラス玉はすぐに色が褪せてしまいましたが<sup>i</sup>、城跡周辺にこのような装飾品を所持できる人が居たことを示す貴重な資料です。



図版 3. T5 ガラス玉出土状況

## 3 今後の課題と事業計画

今年度の調査では、城域の南側の石垣構造やサザンクロスセンター周辺の旧地形を把握することができました。城域の北限や築城年代については、今後の課題となりましたが、次年度予定している崖下の石垣の調査成果を踏まえ、検討を進めていきたいと思えます。

今後の調査成果にご期待ください。

<sup>i</sup> 発掘調査で、ガラス玉が多数発見されている喜界町の埋蔵文化財センターに伺ったところ、ガラス玉は直ぐに色褪せるものと、そうでないものがあり、色褪せること自体は良くある現象のようです。

### 探しています！

与論城跡（地主神社・琴平神社・土俵周辺・サザンクロスセンター周辺）の古い写真や図面、絵画の記録を探しています。また、言い伝えや戦前の様子をご存じの方がおられたら、是非、与論町教育委員会南までご教授ください。何気ない話やものが与論城跡の姿を解き明かすヒントになるかもしれません。重ねてお願い申し上げます。 与論町教育委員会 0997-97-2441







# 与論町内において、高齢者の骨折が増えています!!



新型コロナウイルス感染症対策で

## こんな生活の変化が起きていませんか？

### 身体に…

- 外出できないので歩かなくなった
- 座ってテレビを見ている時間が増えた
- 生活リズムがずれて歯を磨かなくなった
- 活動しないので食欲がわかず食事量が減った

### ところに…

- 感染症にかかるのが怖くて外にでられなくなった
- 人と会わないので身だしなみに興味がなくなった
- 目的もなくぼんやりと過ごすことが多くなった
- 楽しみがなくなり生活にはりがない

### 社会的な活動に…

- 買い物に出かける回数が減った
- 一日中室内にこもり、誰とも話さない日が増えた
- 家族や友人と疎遠になった

新型コロナウイルス感染症を恐れるあまり、外出を控えすぎて「動かないこと(生活不活発)」による健康への影響が危惧されています。2週間の寝たきり生活で失われる筋肉量は、高齢化に伴う7年間の老化で失う筋肉量に匹敵すると言われています。

新型コロナ長期戦に向け、コロナに負けない心と体づくりが必要です。



## ～コロナに負けない心と体づくりのポイント～

### 運動

- 人ごみを避けて散歩する
- 1日1回は外出（できれば1日4,000歩以上）
- テレビの合間に太ももを挙げて足踏み
- 毎日、家の中や外でできる体操（ラジオ体操やスクワットなど）
- 家事（掃除、洗濯、調理、庭いじりなど）や畑仕事など、身体を動かすように心がけましょう

### 食事・栄養

- 1日3食、バランスのよい食事
- 腸内環境を整えるのに効果のある発酵食品や食物繊維をとる
- 筋肉を作るために必要なたんぱく質、免疫力を高めるビタミン類をしっかりとる

### 交流・コミュニケーション

- 質の良い睡眠をとりましょう  
睡眠リズムを調整する体内時計を毎朝リセット（朝は決まった時間に起きて、太陽光を浴びる）
- 笑いの力で免疫力アップ  
笑うと自律神経のバランスが整い免疫力が上がる。
- 人との交流を続けましょう  
電話などを活用して、家族や友達などへ意識して交流を増やしましょう

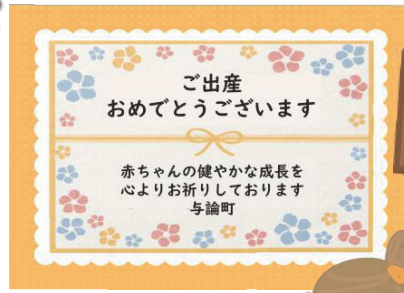
### 口腔ケア

- 歯磨きは、口腔清掃の基本です。毎食後、磨き残しのないように丁寧に磨きましょう
- お口の周りの筋肉を鍛える「パ」「タ」「カ」「ラ」体操を1日1回行う
  - ・「パ」「タ」「カ」「ラ」をそれぞれ5回ずつ、大きな声ではっきりと発音します。
  - ・「パタカラ」と続けて発音し、これを5回繰り返します

#### 誰でも簡単 パタカラ体操



## ご出産おめでとうセットを配布!



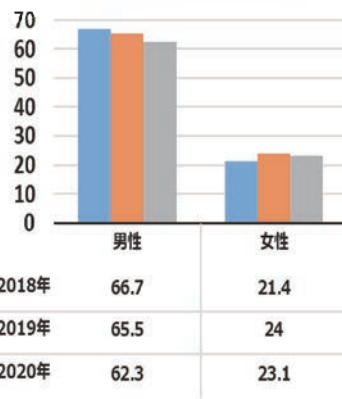
# 保健センターだより



子育て支援サービスの一環として（国の補助事業等を活用）令和2年4月1日以降に与論町で誕生した赤ちゃんを対象に「ご出産おめでとうセット」をお贈りしています。令和3年1月時点で24名の赤ちゃんへお届けしました。健やかな成長を心よりお祈りしております。

## 与論町のお酒事情...

飲みすぎの方の割合



## コロナ自粛で飲みすぎの方は減った?

最近ではコロナ自粛で、会食や会合の機会がめっきり減り、自宅で過ごす期間が長く続いています。与論町では町民を対象に厚生連健診時などを利用して「AUDIT-C」というお酒に関するアンケートを2018年から毎年実施しています。

その結果、飲み会の機会が減って男性は飲みすぎている方が若干減ったようですが、もともと宅飲みの機会が多い女性は飲みすぎている方の割合に変化は無いということが分かりました。（左グラフ参照）

宅飲みの機会が増え、自宅で飲む安心感から、以前よりも飲酒量が増えてしまったという方もいるのではないのでしょうか。

過度な飲酒は、さまざまな健康問題や社会問題の原因となります。お酒を楽しむ方は、「週に2日休肝日を設ける」「飲酒量を減らす」「アルコールを飲んだら同じ量の水を飲む(アルコール濃度を急激に上げないため)」など工夫して今後も適正飲酒に努めましょう。適度な飲酒量って思っているよりずっと少ないものですよ。



## 適度な飲酒量ってこんなに少ない!?

「厚生労働省健康日本21」より



男性  
ビール5%  
だと  
500ml/日



女性  
ビール5%  
だと350ml/日

## 与論町国保加入の方(40~74歳)へ

最近健診を受けたのはいつですか? 右の用紙が届いた方は今年度の特定健診がお済みでない可能性があります。年1回の特定健診は、自覚症状のない生活習慣病の早期発見ができ、健康状態を確認することのできる良い機会です。

10月に実施した厚生連健診が受診できなかった方は、この用紙(受診券)を持参すると島内の特定健診実施機関で特定健診の項目が無料で受診できますので、この機会に特定健診をご利用いただきご自身の健康管理にお役立てください。

※令和3年3月19日まで有効

## 「特定健診」はお済みですか?

※特定健診センターより  
特定健診未受診の方へお知らせです。

特定健診はお済みですか?  
年1回の特定健診は、自覚症状のない生活習慣病の早期発見ができて、健康状態を確認する良い機会です。厚生連健診が実施できなかった方は、島内の特定健診実施機関でも健診が受診できます。ぜひ特定健診をご利用ください。

※受診時の注意点を  
①受診日、健診日の前夜中夜間の飲酒は、必ず控えてください。  
②受診前3日以内の喫煙は控えてください。  
③受診前3日以内の飲酒は控えてください。  
④受診前3日以内の飲酒は控えてください。

下記に該当する方は健診項目が無料で受診できます!  
①健診日 75歳以上の高齢者  
②健診日 75歳未満の高齢者  
③健診日 75歳未満の高齢者  
④健診日 75歳未満の高齢者  
⑤健診日 75歳未満の高齢者  
⑥健診日 75歳未満の高齢者  
⑦健診日 75歳未満の高齢者  
⑧健診日 75歳未満の高齢者  
⑨健診日 75歳未満の高齢者  
⑩健診日 75歳未満の高齢者

お問合せ先

与論町保健センター TEL: 97-5105 FAX: 97-5110

■ 開発基金の融資制度について

奄美群島の産業振興のために必要な資金を様々な業種の方へ融資しております。

- ・ 農地購入
- ・ 果樹植栽
- ・ 家畜購入
- ・ 中古船取得
- ・ 農林水産物の流通加工
- ・ 観光関連産業
- ・ 地域活性化
- ・ 地域資源振興

■ 融資利率・年0.30%～

年2.86%（令和2年10月16日現在）（一部の資金は鹿児島県から利子補給があります。）

■ 融資期間：最高20年（一部据置あり）右記以外にも融資の種類があります。

【お問合せ先】  
独立行政法人

奄美群島振興開発基金

電話番号

099719211314

■ 鹿児島県の最低賃金

～守ってね！最低賃金。～

鹿児島県の最低賃金

- ・ 時間額 793円
- ・ 効力発生日

令和2年10月3日

・ 適用範囲

鹿児島県内のすべての労働者及び使用者に適用されます。

ただし、一部の産業は、別途、定められていますので、鹿児島県労働局のホームページで確認してください。

【お問合せ先】

名瀬労働基準監督署

電話番号

099715210574

鹿児島労働局ホームページ

<https://jsite.mhlw.go.jp/k>

[agoshima-roudoukyoku/](https://agoshima-roudoukyoku/)

戸籍の窓

令和2年11月～  
令和2年12月

※出生、死亡、婚姻とも掲載許諾を頂いた方のみ掲載しています。  
（敬称略）

お誕生おめでとうございます

（氏名・保護者・集落）

◆ 11月届出分

野本	惟月	大輔	茶花
川畑	柑菜	佑太郎	朝戸
増田	杏	怜	茶花

◆ 12月届出分

長尾	都	和成	那間
町	希獲	翔汰	立長
有馬	燈吾	淳	立長

「冥福をお祈りします」

（氏名・享年・集落）

◆ 11月届出分

福地	ヒロ子	93歳	茶花
西	ハナ	89歳	東区
町	忠教	85歳	那間
南	ハナ	95歳	東区

◆ 12月届出分

西	中里	71歳	東区
喜村	モチャ	97歳	東区
坂元	ウトヨ	105歳	古里
金久	ヨシ子	96歳	茶花
川畑	キク	89歳	立長
町村	良子	88歳	叶





広報

よろん

2021年 VOL.318

編集・発行 与論町総務企画課

・〒891-9301 鹿児島県大島郡与論町茶花 1418-1  
 ・TEL : 0997-97-3111 FAX : 0997-97-4196  
 ・WEB : <http://www.yoron.jp> E-mail : [sv-kouhou@yoron.jp](mailto:sv-kouhou@yoron.jp)

茶花校区：9名



那間校区：11名



与論校区：10名



写真：MEDEO 商会